

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準備性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國高速傳動設備集團有限公司*
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：658)

**截至二零一五年六月三十日止六個月
未經審核中期業績公告**

財務摘要

	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一四年 六月三十日 止六個月 人民幣千元 (未經審核 及重述)	變動
收入	4,751,493	3,947,477	20.4%
毛利	1,408,377	1,010,371	39.4%
本公司擁有人應佔 期內溢利	524,168	175,548	198.6%
每股基本盈利 (人民幣元)	0.321	0.107	200.0%

	於二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	變動
總資產	24,824,636	25,299,504	-1.9%
總負債	15,480,135	16,429,402	-5.8%
淨資產	9,344,501	8,870,102	5.3%
每股淨資產(人民幣元)	5.7	5.4	5.6%
資產負債比率*(%)	62.4	64.9	

* 資產負債比率 = 總負債 / 總資產

中國高速傳動設備集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一五年六月三十日止六個月未經審核綜合中期業績，連同比較數字如下。本中期財務報表尚未經審核，但已經本公司審核委員會及本公司核數師德勤•關黃陳方會計師行審閱。

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零一五年六月三十日止六個月

	附註	截至下列日期止六個月	
		二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
收入	2	4,751,493	3,947,477
銷售成本		<u>(3,343,116)</u>	<u>(2,937,106)</u>
毛利		1,408,377	1,010,371
其他收入		77,185	241,331
其他收益及虧損	3	32,483	(128,404)
分銷及銷售成本		(139,097)	(130,455)
行政開支		(292,420)	(316,724)
研發成本		(74,499)	(70,584)
其他開支		(20,590)	(67,935)
融資成本		(317,489)	(351,642)
分佔聯營公司業績		(7,875)	(3,058)
分佔合資企業業績		<u>6,981</u>	<u>9,443</u>
除稅前溢利		673,056	192,343
稅項	4	<u>(163,853)</u>	<u>(35,852)</u>
期內溢利	5	<u>509,203</u>	<u>156,491</u>
期內其他全面收入(開支)：			
其後可重新分類至損益的項目：			
換算海外業務財務報表產生的外匯差額		—	88
公平值虧損：			
可供出售財務資產		(3,195)	(6,734)
指定作現金流量對沖的對沖工具		—	(1,352)
重新分類至損益：			
出售可供出售財務資產		—	(932)
結算現金流量對沖		—	1,529
期內其他全面開支		<u>(3,195)</u>	<u>(7,401)</u>
期內全面收入總額		<u>506,008</u>	<u>149,090</u>

	附註	截至下列日期止六個月	
		二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
以下各項應佔期內溢利：			
本公司擁有人		524,168	175,548
非控制權益		(14,965)	(19,057)
		<u>509,203</u>	<u>156,491</u>
以下各項應佔全面收入總額：			
本公司擁有人		520,973	168,147
非控制權益		(14,965)	(19,057)
		<u>506,008</u>	<u>149,090</u>
每股盈利	7		
基本(人民幣元)		<u>0.321</u>	<u>0.107</u>

簡明綜合財務狀況表

於二零一五年六月三十日

	附註	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		5,655,205	5,939,512
租賃預付款項		586,106	596,690
商譽		2,991	2,991
無形資產		220,981	230,534
於聯營公司的權益		158,764	165,905
於合資企業的權益		90,488	55,007
可供出售投資		213,979	135,691
土地租賃按金		280,800	280,800
收購物業、廠房及設備的預付款項		302,820	115,832
遞延稅項資產		131,012	117,200
持至到期財務資產		503,919	—
		8,147,065	7,640,162
流動資產			
存貨		2,101,235	2,275,180
租賃預付款項		14,190	13,849
貿易及其他應收款項	8	8,783,902	7,819,484
應收聯營公司款項		155,585	34,780
應收合資企業款項		56,672	44,529
稅項資產		2,943	5,561
結構性銀行存款		377,000	1,097,399
已抵押銀行存款		3,369,060	2,756,201
銀行結餘及現金		1,816,984	1,649,705
		16,677,571	15,696,688
持有至待售資產		—	1,962,654
		16,677,571	17,659,342

	附註	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
流動負債			
貿易及其他應付款項	9	5,658,503	4,279,154
應付聯營公司款項		1,818	96,089
稅項負債		133,973	43,067
借貸	10	5,086,909	7,971,209
以公允價值計量且變動計入當期損益 的金融負債	11	1,177,298	327,072
保修撥備		88,296	99,781
融資租賃負債		162,389	167,073
		<u>12,309,186</u>	<u>12,983,445</u>
持有至待售資產之負債		—	202,923
		<u>12,309,186</u>	<u>13,186,368</u>
流動資產淨值		<u>4,368,385</u>	<u>4,472,974</u>
總資產減流動負債		<u>12,515,450</u>	<u>12,113,136</u>
非流動負債			
借貸	10	2,950,839	2,967,562
遞延稅項負債		46,453	39,089
遞延收入		92,464	81,824
融資租賃負債		81,193	154,559
		<u>3,170,949</u>	<u>3,243,034</u>
		<u>9,344,501</u>	<u>8,870,102</u>
資本及儲備			
股本		119,218	119,218
儲備		9,091,434	8,569,153
本公司擁有人應佔股權		<u>9,210,652</u>	<u>8,688,371</u>
非控制權益		133,849	181,731
		<u>9,344,501</u>	<u>8,870,102</u>

簡明綜合財務報表附註

1. 主要會計政策

除若干金融工具以公平值計量外，簡明綜合財務報表以歷史成本法編製。

於本期間，除下文所載有關持有至到期投資的新會計政策外，截至二零一五年六月三十日止六個月簡明綜合財務報表所用的會計政策及計算方法與編製本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度的綜合財務報表時所採用者一致。

分類為持有至到期投資的金融資產為非衍生金融資產，具有固定或可釐定的付款額及固定的到期日期，而本集團對於持有至到期的意向及能力均為正面。在初步確認後，持有至到期投資乃按攤銷成本使用實際利率法計量，並減去任何減值。

於本中期期間，本集團已首次應用國際會計準則理事會頒佈的並於本中期期間強制生效的下列國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）（修訂本）：

國際會計準則第19號（修訂本） 定額福利計劃：僱員供款；

國際財務報告準則（修訂本） 二零一零年至二零一二年週期國際財務報告準則的年度改進；

國際財務報告準則（修訂本） 二零一一年至二零一三年週期國際財務報告準則的年度改進；

於本中期期間應用上述國際財務報告準則（修訂本）對該等簡明綜合財務報表所呈列數額及／或該等簡明綜合財務報表所載披露並無重大影響。

2. 收入及分部資料

收入指期內出售貨物所收及應收款項（扣減銷售稅及退貨）。本集團主要業務為生產及銷售齒輪產品。

本集團僅有一個業務分部。本集團的主要經營決策者（「主要經營決策者」）（即本公司董事會），根據按客戶所在地劃分之各地區的收入及經營業績以及有關貿易應收款項的賬齡分析報告作出決策以分配資源及評估表現，故本集團的經營分部按客戶所在地點劃分。

中華人民共和國（「中國」）、美利堅合眾國（「美國」）及歐洲為主要經營決策者審閱的三大經營分部，而其餘市場地點則會合併呈報予主要經營決策者以供分析。

分部收入及業績

以下為回顧期間按可呈報及經營分部劃分的本集團收入及業績分析。

	截至下列日期止六個月	
	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
分部收入		
— 中國	3,825,165	3,218,087
— 美國	883,088	599,901
— 歐洲	30,583	31,652
— 其他	12,657	97,837
	<u>4,751,493</u>	<u>3,947,477</u>
分部溢利		
— 中國	957,941	789,305
— 美國	318,612	227,311
— 歐洲	11,696	10,225
— 其他	2,530	8,170
	<u>1,290,779</u>	<u>1,035,011</u>
其他收入、收益及虧損	88,169	(42,168)
融資成本	(317,489)	(351,642)
分佔聯營公司業績	(7,875)	(3,058)
分佔合資企業業績	6,981	9,443
未分配開支	(387,509)	(455,243)
除稅前溢利	<u>673,056</u>	<u>192,343</u>

分部溢利指各分部所賺取／應計毛利(包括生產用固定資產折舊)、政府補貼、廢料及材料銷售以及分銷與銷售開支。損益當中餘下項目均未分配。

3. 其他收益及虧損

	截至下列日期止六個月	
	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
出售可供出售投資的收益	—	932
出售物業、廠房及設備的收益	888	19
以公允價值計量且變動計入當期損益的金融負債公平值變動	(6,508)	—
出售一家合資企業的虧損	—	(129,577)
出售附屬公司的收益	53,536	3,747
匯兌虧損淨額	(15,433)	(3,525)
	<u>32,483</u>	<u>(128,404)</u>

4. 稅項

	截至下列日期止六個月	
	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項		
— 中國企業所得稅	151,017	37,547
— 美國企業所得稅	497	5
	<u>151,514</u>	<u>37,552</u>
過往年度撥備不足		
— 中國企業所得稅	18,787	13,047
遞延稅項抵免	(6,448)	(14,747)
	<u>163,853</u>	<u>35,852</u>

由於本集團於香港及新加坡並無應納稅溢利，故並無分別作出香港利得稅及新加坡所得稅撥備。

根據中國企業所得稅法（「企業所得稅法」）及其相關實施條例，中國附屬公司的稅率為25%（截至二零一四年六月三十日止六個月：25%）。

以下公司為符合高科技企業條件的附屬公司，因而可自審批日期起三年按15%的優惠稅率納稅：

公司名稱	截至下列日期 止年度取得批文	截至下列日期 止年度批文屆滿
南京高速齒輪製造有限公司	二零一四年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
南京高精船用設備有限公司	二零一四年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
南京高精齒輪集團有限公司	二零一四年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
南京高傳四開數控裝備製造 有限公司	二零一三年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日
北京中傳首高冶金成套設備 有限公司	二零一三年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日
鎮江同舟螺旋槳有限公司	二零一三年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日

於二零一五年六月三十日，本集團的未動用稅項虧損為人民幣503,969,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣722,781,000元)，可用作抵銷未來溢利。已就人民幣52,026,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣54,231,000元)的虧損確認遞延稅項資產。由於未來溢利來源無法預計，因此並無就餘下人民幣451,943,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣668,550,000元)確認遞延稅項資產。未動用稅項虧損可自虧損產生年度起最長結轉五年，用於抵銷未來應納稅溢利。

企業所得稅法規定中國附屬公司於二零零八年一月一日或之後向境外股東分派所賺取的溢利時須繳納10%預扣稅。對於香港註冊成立且持有該等中國公司至少25%股權的投資者，將在適用情況下適用5%的優惠稅率。中國附屬公司所賺取該部分溢利應佔的暫時差額已計提遞延稅項撥備。

於二零一五年六月三十日及二零一四年十二月三十一日，由於本公司所持可供出售投資之公平值變動毋須繳納香港利得稅之事實，因此並無就相關公平值變動確認遞延稅項資產。

期內或於報告期末時，概無任何其他重大未撥備遞延稅項。

5. 期內溢利

期內溢利已扣除：

	截至下列日期止六個月	
	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
存貨撥備(計入銷售成本)	37,024	3,331
無形資產攤銷	42,090	43,888
銀行利息收入	(29,838)	(68,645)
物業、廠房及設備折舊	290,471	293,950
租賃預付款項攤銷	10,243	9,065
匯兌虧損	15,433	3,525
出售一家合資企業的虧損	—	129,577
出售附屬公司的收益	(53,536)	(3,747)
出售物業、廠房及設備的收益	(888)	(19)
貿易及其他應收款項的減值虧損淨額(計入其他開支)	14,937	53,809
無形資產減值虧損(計入其他開支)	5,653	14,125
物業、廠房及設備減值虧損(計入銷售成本)	532	—

6. 股息

董事並不建議派付截至二零一五年六月三十日止六個月期間的中期股息(截至二零一四年六月三十日止六個月期間：無)。

7. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本盈利乃根據下列數據計算：

	截至下列日期止六個月	
	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核 及重述)
盈利		
計算每股基本盈利所用盈利 (期內本公司擁有人應佔溢利)	<u>524,168</u>	<u>175,548</u>
	二零一五年 六月三十日 千股 (未經審核)	二零一四年 六月三十日 千股 (未經審核)
股份數目		
計算每股基本盈利所用已發行普通股數目	<u>1,635,291</u>	<u>1,635,291</u>

截至二零一五年及二零一四年六月三十日止六個月期間，由於並無潛在攤薄已發行股份，故並無呈列每股攤薄盈利。

8. 貿易及其他應收款項

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應收賬款	4,347,525	3,752,789
應收票據	2,239,143	3,044,314
減：呆賬撥備	<u>(316,923)</u>	<u>(301,986)</u>
貿易應收賬款總額	6,269,745	6,495,117
向供應商墊款	1,044,241	956,639
可收回增值稅	181,656	193,809
其他應收款項(附註)	1,290,790	176,449
減：其他應收賬款呆賬撥備	<u>(2,530)</u>	<u>(2,530)</u>
貿易及其他應收款項總額	<u>8,783,902</u>	<u>7,819,484</u>

附註：於二零一五年六月三十日，應收中傳重型裝備有限公司及南京高特齒輪箱製造有限公司(已於本期間出售的兩家公司)的人民幣1,124,042,000元已計入其他應收款項。

於二零一五年六月三十日，其他應收款項中包括自如皋市宏茂鑄鋼有限公司(「宏茂鑄鋼」) 100%股權的買方應收的款項人民幣56,500,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣113,000,000元)。出售宏茂鑄鋼於二零一四年二月九日完成。根據與買方所訂協議的條款，代價人民幣113,000,000元予以遞延並將於二零一五年十二月十日或之前分期結算。

本集團一般向貿易客戶提供180日的信用期。以下為於報告期末(與各收益確認日期接近)按發票日期呈列的貿易應收款項(扣除呆賬撥備)的賬齡分析：

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至90日	3,625,517	4,313,551
91至120日	911,495	529,655
121至180日	621,964	524,310
181至365日	771,550	719,570
1至2年	256,564	377,192
2年以上	82,655	30,839
	6,269,745	6,495,117

9. 貿易及其他應付款項

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應付賬款	1,636,589	1,600,661
應付票據(附註)	2,420,199	1,608,515
貿易應付款項總額	4,056,788	3,209,176
客戶墊款	404,077	373,214
購買物業、廠房及設備	135,605	175,289
應付薪金及福利	92,402	158,547
應計費用	159,255	197,489
應繳增值稅及其他稅項	108,655	41,663
遞延收入	11,204	11,256
其他應付款項及自政府收取款項	690,517	112,520
貿易及其他應付款項總額	5,658,503	4,279,154

附註：應付票據以附註13所載本集團若干資產作抵押。

以下為報告期末按發票日期呈列的本集團貿易應付款項的賬齡分析：

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至30日	910,789	966,795
31至60日	885,546	637,576
61至180日	1,734,114	1,143,915
181至365日	378,554	345,111
365日以上	147,785	115,779
	<u>4,056,788</u>	<u>3,209,176</u>

10. 借款

期內，本集團取得新借貸約人民幣2,610,908,000元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣7,910,819,000元，包括截至二零一四年六月三十日止六個月收購附屬公司時取得的人民幣200,000,000元)。於二零一五年六月三十日，借貸按介乎1.48%至9.74%的固定或浮動年利率計息(二零一四年十二月三十一日：按介乎1.41%至9.77%的固定或浮動利率計息)，須於一至六年內償還(二零一四年十二月三十一日：須於一至六年內償還)。本集團期內亦償還借貸約人民幣5,511,207,000元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣6,222,735,000元)。

部分借款以附註13所載本集團擁有的若干資產作抵押。

11. 以公允價值計量且變動計入當期損益的金融負債

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
指定按公平值計入損益的財務負債	1,140,963	320,280
衍生財務負債	36,335	6,792
	<u>1,177,298</u>	<u>327,072</u>

於期內，南京高速齒輪製造有限公司(「南京高速」)就融資目的與三家銀行訂立若干份黃金商品協議。根據該協議的條款，南京高速向銀行借入商品黃金，該銀行容許相關黃金商品售予第三方，而南京高速有責任在一年內向銀行退還具相同質量及重量的黃金。退還黃金的責任獲確認為財務負債。於二零一五年六月三十日，持作買賣財務負債按在公開市場報價的黃金公平值列賬。本集團透過使用並非指定為對沖工具的黃金遠期合約，管理其對黃金市場價格波動所產生的退還黃金責任的風險。

12. 資本承擔

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
就下列各項已訂約但未於簡明綜合財務報表撥備的承擔：		
— 土地租賃	83,200	83,400
— 物業、廠房及設備	455,100	453,065
	<u>538,300</u>	<u>536,465</u>
下列各項已獲授權，但未於簡明綜合財務報表訂約：		
— 土地租賃	253,260	—
— 物業、廠房及設備	400,000	—
	<u>653,260</u>	<u>—</u>

13. 資產抵押

於報告期末，本集團將以下資產抵押予銀行作為獲授銀行信貸之擔保及抵押予供應商以清償其應付票據：

	二零一五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
銀行存款	3,369,060	2,756,201
應收賬款	596,245	451,271
應收票據	747,232	1,196,721
物業、廠房及設備	185,169	66,274
租賃預付款項	22,611	25,062
結構性銀行存款	300,000	153,499
	<u>5,220,317</u>	<u>4,649,028</u>

於報告期末，本集團亦就本集團獲授的銀行信貸抵押其於南京高速(為本公司的全資附屬公司)的25%股權。

14. 或然負債

本集團與第三方(「分包商」)訂立一項協議(「該協議」)，據此，自二零一三年一月一日起，本集團指定分包商而分包商同意維修本集團銷售的若干風力發電齒輪箱產品，固定費用為本集團該等風力發電齒輪箱產品年銷售額的2.5%(「固定費用」)。本集團不會就分包商有關維修該等風力發電齒輪箱產品產生的任何額外費用(固定費用除外)承擔責任。

然而，分包商尚未與風力發電齒輪箱產品客戶就維修服務訂立任何協議。倘分包商關閉、清算或無力提供該等維修服務，本集團仍會承擔該等維修義務(倘該等客戶向本集團提出索賠)。董事認為，根據其經驗，分包商的財務狀況及其對目前經濟環境的評估，分包商違約或無力履行責任的可能性不大。因此，於報告期末，概無就維修責任於簡明綜合財務報表中作出任何撥備。

15. 重列比較數字

於本期間，截至二零一四年六月三十日止六個月的若干比較數字已按本期間的呈列方式重新分類。此外，於本期間，由於落實出售一家合營企業及收購三家附屬公司(詳情見截至二零一四年十二月三十一日止年度的年報，附註21及附註44)，並為符合本公司二零一四年年報的呈列方式，先前已臨時確認為商譽的人民幣59百萬元因該等交易而重列，並於截至二零一四年六月三十日止六個月的損益中入賬列作出售合營企業虧損。

管理層討論及分析

業務回顧

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事研究、設計、開發、製造和分銷廣泛應用於風力發電及工業用途上的各種機械傳動設備。回顧期內，本集團錄得銷售收入約人民幣4,751,493,000元(二零一四年六月三十日：人民幣3,947,477,000元)，較二零一四年同期上升20.4%；毛利率約為29.6%(二零一四年六月三十日：25.6%)；本公司擁有人應佔溢利約為人民幣524,168,000元(二零一四年六月三十日：人民幣175,548,000元)；每股基本盈利人民幣0.321元(二零一四年六月三十日：人民幣0.107元)。

主要業務回顧

1. 齒輪板塊

(i) 風電齒輪傳動設備

多元化及大型化發展

風電齒輪傳動設備業務為本集團主要發展的產品，回顧期內，風力發電齒輪傳動設備業務銷售收入較去年同期上升約34.3%至約人民幣3,744,553,000元(二零一四年六月三十日：人民幣2,788,054,000元)，其中原因是併網問題出現化解跡象，及中國政府鼓勵對再生能源及海上風電的政策相繼出台。同時，因集團風力發電產品能給予客戶質量穩定及服務完善的信心，以致交貨量大幅增加。

本集團為中國風力發電傳動設備的領先供應者。藉著強大的研究、設計和開發能力，本集團的研發工作取得了理想的成果，其中1.5兆瓦、2兆瓦及3兆瓦風電傳動設備已大批量供應國內及國外客戶，產品技術達到國際先進水平，並得

到廣大客戶的好評。同時，本集團為海上風機發展而進行的5兆瓦和6兆瓦的風力發電齒輪箱傳動設備亦已成功研製並具備量產條件，預期將為本集團未來帶來更大的業務突破。

目前，本集團仍維持強大的客戶組合，風電客戶包括中國國內的主要風機成套商，以及國際知名的風機成套商，例如GE Energy、Nordex、REpower等。隨著本集團的業務更趨全球化，國外大型風機成套商如Alstom Wind (阿爾斯通風電)、Unison及Inox Wind亦成為了本集團的海外客戶，為了加快打開海外市場，本集團分別在美國、德國、新加坡以及加拿大成立全資子公司配合集團可持續發展的策略，務求與潛在海外客戶有更緊密的溝通和討論，並進一步提供多元化服務。

(ii) 工業齒輪傳動設備

通過改變生產模式及銷售策略來提升市場競爭力

本集團之傳統齒輪傳動設備產品，主要提供為冶金、建材、交通、運輸、化工、航天及採礦等行業之客戶。於回顧期內，高速重載齒輪傳動設備及通用齒輪傳動設備之銷售分別上升41.9%及1.4%至人民幣6,568,000元(二零一四年六月三十日：人民幣4,630,000元)及人民幣29,836,000元(二零一四年六月三十日：人民幣29,438,000元)；建築材料齒輪傳動設備、棒線板材軋機齒輪傳動設備及其他產品之銷售分別下跌了23.0%、14.3%及12.7%至人民幣134,673,000元(二零一四年六月三十日：人民幣174,882,000元)、人民幣137,815,000元(二零一四年六月三十日：人民幣160,749,000元)及人民幣333,824,000元(二零一四年六月三十日：人民幣382,192,000元)。

因受到全球經濟環境轉差，以及中國政府為了壓抑經濟過熱而採取收緊銀根的政策背景下，裝備行業在中國仍然處於產能過剩的情況，回顧期內，集團調節了傳統工業齒輪傳動設備的發展策略，銷售面向高端市場，高端客戶，高效益業務和生產高質量產品。從而改善邊際利潤。本集團憑著自主研發的技術，以節能、環保為主線，制定以產品標準化及模塊化推動銷售發展的策略，同時，

亦加強向客戶提供及出售有關產品之零部件，協助客戶在沒有增加資本開支的同時提升現有產品的效率，藉以保持在傳統工業傳動產品市場上的主要供應商地位。

在高速機車、地鐵及城市輕軌機車的傳動設備業務方面，回顧期內，本集團也取得了可喜成果，不僅繼續獲得國內不同城市地鐵線地鐵齒輪箱訂單，同時亦增加了一名印度的客戶。本集團軌道交通產品獲得IRIS（國際鐵路行業標準）認證證書，這為本集團軌道交通產品進一步拓展國際鐵路高端市場奠定了堅實的基礎。此外，本集團全資子公司南京高速齒輪製造有限公司生產的機車牽引齒輪順利通過中鐵檢驗認證中心（CRCC）認證，標誌著本集團正式躋身於中國鐵路總公司合格供應商的行列。目前產品已成功應用在北京、上海、深圳、南京、青島、大連、蘇州、香港及新加坡等軌道交通傳動設備上。本集團將繼續積極拓展高速鐵路、地鐵及城市輕軌網路三大業務，提升輕軌及高速鐵路齒輪設備產品的研發速度。交付給客戶中的齒輪箱包括為PDM460型兩級傳動結構齒輪箱，檢測已於回顧期內順利通過，檢測項目包括齒輪箱各項試驗資料、齒輪箱外觀、零件及相關技術檔等。確保了齒輪箱在變載荷及高振動的複雜工況下的高可靠性；運用獨特的齒輪修形技術，提高了齒輪箱的承載力。該型齒輪箱無檢修壽命大於120萬公里，滿足了低雜訊及高密度功率的要求。PDM460型齒輪箱將用於南非在比勒陀利亞、約翰內斯堡、開普敦和德班的新型郊區列車，該新型郊區列車用於改善這些地區不斷增長的乘客數量，並提供高效的、安全可靠的公共交通，將軌道交通傳動設備培養成本集團的盈利新增長點之一。該業務在回顧期內產生銷售收入約人民幣81,663,000元（二零一四年六月三十日：人民幣69,904,000元），比去年同期上升了16.8%。

回顧期內，工業齒輪業務板塊已為本集團產生銷售收入約人民幣724,379,000元(二零一四年六月三十日：人民幣821,795,000元)，比去年同期下跌了11.9%。

2. 船舶傳動設備

積極開拓國內外市場

本集團持續致力於研發新品、開拓市場，目前船用九大系列產品已覆蓋整個船舶推進系統內的所有設備。本集團的全資子公司南京高精船用設備有限公司(「南京船用」)生產的推進系統設備亦有應用在我國海域的海監、漁政船隻領域，並在整個船舶配套行業擁有較高知名度，是中國唯一一家實現全球供貨、全球聯保的科技型船舶配套企業。二零一五年，本集團仍將追隨國務院在《船舶工業加快結構調整促進轉型升級實施方案(2013-2015)》中提出的要求，堅持提高公司的創新能力，推出更多高端產品，爭取為更多的國內外的客戶提供最優質的船舶推進系統、平台齒輪箱及特殊用途船舶傳動裝置。集團品牌正逐漸被海外市場所熟知。回顧期內，集團分別為5,000噸海監船配套的推進系統及1,000噸漁政船配套的可調槳系統試航成功。出口方面，在回顧期內，亦獲得了10條船的舵槳推進器出口訂單。本集團船舶傳動設備業務將繼續提升產品多元化，借助市場回暖勢頭，為未來的發展奠定堅實的基礎。

回顧期內，船用齒輪傳動設備之銷售收入約為人民幣145,514,000元(二零一四年六月三十日：人民幣174,420,000元)，比去年同期下跌了16.6%。

3. 數控(「數控」)機床產品

數控機床產品行業

機床是裝備製造業的工作母機，實現裝備製造業現代化，取決於我國機床發展水平。振興裝備製造業，首先要振興機床工業。同時國際上生產重型機床的企業很少，價格極高。本集團希望抓住機遇發展重型、精密、高效的機床產品，搶佔重型高端市場，為裝備製造業提供先進的機床。

本集團為了抓住數控機床發展市場，通過收購及自主研發生產數控系統及數控機床的產品，本集團所研發的數控系統及機床擁有自主知識產權，產品包括立式加工中心及高速數控雕銑機等五軸聯動數控加工銑床。透過本集團的技術平台，加強發展高檔數控機床關鍵技術。

回顧期內，本集團參加了二零一五年四月二十日在北京中國國際展覽中心舉行的有世界四大國際機床展之稱的第十四屆中國國際機床展覽會(CIMT2015)。

為回應展覽會「新常態 • 新發展」的主題，跟上時代步伐，此次展會本集團隆重推出柔性製造系統、五軸聯動高速精密光纖鐳射機兩款新機型，不僅在外觀上引起轟動，而且以其獨到的設計理念，同樣獲得了用戶、同行企業的高度關注。

回顧期內，本集團透過不同的子公司給客戶提供數控機床產品，為本集團提供了約人民幣73,628,000元的銷售收入(二零一四年六月三十日：人民幣83,507,000元)，比去年同期下跌了11.8%。

4. 柴油機產品行業

本集團通過收購了南通柴油機股份有限公司(「南通柴油機」)來完善應用在船用上的傳動設備，該公司位於發達的長江三角洲地區的江蘇省南通市。

南通柴油機始建於一九五八年，前身為南通柴油機廠，一九九三年經江蘇省體改委批准整體改制為國有控股的股份有限公司，二零零三年國有股本退出，改制為民營股份制企業，二零一零年與本公司實施戰略重組，成為本集團旗下控股子公司。

南通柴油機產品包括船用柴油機，發電型柴油機，以及氣體發動機等多種不同型號的產品。

產品擁有自主知識產權，被認定為「中國漁船漁機行業名牌產品」、「國家重點新產品」、「江蘇省重點保護產品」、「江蘇省品質信得過產品」，榮獲「國家機械工業科技進步獎」。

回顧期內，柴油機產品為本集團提供了約人民幣63,419,000元的銷售收入(二零一四年六月三十日：人民幣79,701,000元)，較去年同期下跌20.4%。

本地及出口銷售

回顧期內，本集團持續為中國領導性的機械傳動設備的領先供應商。於回顧期內，海外銷售額約為人民幣926,328,000元(二零一四年六月三十日：人民幣729,390,000元)，比去年同期上升了27.0%，海外銷售額佔銷售總額的19.5%(二零一四年六月三十日：18.5%)，海外銷售額佔銷售總額百分比較去年同期上升1.0%。現時，本集團之出口國家主要是美國，其他國家包括印度、日本及歐洲等。在歐洲及美國的經濟於回顧期內還未完全復蘇的情況下，本集團亦有不同類型的產品打開了海外市場。

前景

回顧二零一五年上半年，世界經濟復蘇總體低於預期，總體保持溫和增長態勢但分化明顯。主要經濟體中，美國經濟基本面依然強勁，經濟增長有望在第三、四季度恢復，加息將勢在必行；歐元區經濟整體得到改善，歐元區各銀行對希臘銀行系統風險的敞口已大幅削減；而國際能源價格低位徘徊，俄羅斯經濟降中有穩。作為新興市場中的代表，中國的宏觀經濟運行處在合理區間，主要指標逐步回暖，呈現緩中趨穩、穩中有好的發展態勢。

對於風電行業而言，根據中國風能協會發布的上半年中國風電裝機容量統計，今年風電由以往運行不佳的形勢轉而向好。二零一五年上半年，全國風電新增併網容量916萬千瓦，到6月底，全國風電累計併網容量10553萬千瓦，累計併網容量同比增長27.6%。在節能減排、環境治理的趨勢下，以及國家新能源發展戰略調整等相關配套政策的推動下，國內風電新增裝機持續增長，這都將使風機設備製造市場成為新能源裝備製造業新的增長點。

二零一五年上半年，本集團圍繞國家風電發展戰略，繼續為客戶提供1.5兆瓦、2兆瓦、3兆瓦的風力發電齒輪傳動設備，積極推進風電傳動設備的研發和優化生產工藝過程，加強發展風電設備業務，於二零一五年上半年錄得可觀訂單及交付量，截至二零一五年六月三十日止，公司實現風電產品營業收入人民幣3,744,553,000元，較上年同期增長34.3%，同比增長顯著。

回顧期內，除了集中精力提升風電設備業務以外，本集團將重心重新放回傳統工業齒輪傳動設備板塊，在過去一年及回顧期內，通過分拆及變賣的方式剝離了鋼廠及煤礦機械業務，實現了資源的優化配置。在裝備行業仍然處於供過於求的背景，本集團的工業齒輪設備業務實現了營業收入人民幣724,379,000元，比上年同期略有下降11.9%；但毛利率上升至17.5%。

在業務領域拓展方面，本集團緊跟國內高速鐵路以及輕軌的普及化趨勢，高速機車、地鐵和城市輕軌傳動設備得到穩步發展，為我們進一步拓展軌道交通設備市場奠定了良好基礎。於船用產品方面，作為中國最大的船舶推進系統生產商之一及中國唯一一家實現全球供貨、全球聯保的船舶配套企業，本集團對已有船用產品的結構和性能等方面不斷改進，適時研發出滿足市場最新需求齒輪產品，為繼續拓展船用設備市場開闢了新渠道。

此外，本集團藍寶石襯底生產的技術水平及產能均處於國內同行業領先水平，目前大量用於照明行業，在電子產品應用方面，集團產品樣本已分別交付國內及國外知名手機及平板電腦生產商作測試，直至目前，各電子產品生產商對產品的滿意度都十分正面。

在鞏固國內市場的同時，本集團亦積極推進全球化可持續發展戰略，已在海外成立數家全資子公司，除了為海外客戶提供技術支援和維護服務外，亦為爭取更多的海外優質客戶搭建了重要平台。

展望未來，本集團將堅持繼續提高核心業務質量和規模效益，優化其他業務及全球化佈局的發展戰略。於風電傳動設備業務方面，本集團將一如既往的將產品質量放在首位，力爭將行業領先的研發技術和優質的產品提供給更多國內外客戶。集團已與國際大型的風機生產商就建立合作關係進行了接觸，有望明年實現風電傳動設備產品的批量投放。

同時，集團未來亦以工業齒輪產品作為另一核心業務，通過引進專業技術人才及質控人員來進一步提升傳統齒輪傳動設備業務的競爭力，將發展重點重新放回包括建材設備、軋機及機車傳動設備產品，以把工業齒輪產品業務板塊繼續做大做強。於其他業務板塊，集團將用審慎務實的策略繼續推進電子電控等業務的發展。尤其隨著市場對LED藍寶石襯底業務進一步的廣泛認可，集團將在現階段的良好局面下把握市場機遇，進一步提升於藍寶石襯底業務的市場份額。

展望下半年，宏觀經濟平穩增長的基本面不會改變。同時，隨著國家多項利好政策相繼出台，風電行業未來將進入穩定增長期。本集團將繼續緊貼產品市場動向，主動適應經濟發展新常態，提高產品質量和規模效益的同時全面擴大國際市場份額，從而使集團的核心業務盈利能力再創新高。

財務表現

回顧期內，本集團銷售收入上升了20.4%至約人民幣4,751,493,000元。

	收入		
	截至六月三十日止六個月		變動
	二零一五年	二零一四年	
人民幣千元	人民幣千元		
齒輪板塊	4,468,932	3,609,849	23.8%
— 風力發電齒輪傳動設備	3,744,553	2,788,054	34.3%
— 工業齒輪傳動設備	724,379	821,795	-11.9%
— 建築材料齒輪傳動設備	134,673	174,882	-23.0%
— 棒線板材軋機齒輪傳動設備	137,815	160,749	-14.3%
— 高速機車、地鐵及 城市輕軌機車傳動設備	81,663	69,904	16.8%
— 通用齒輪傳動設備	29,836	29,438	1.4%
— 高速重載齒輪傳動設備	6,568	4,630	41.9%
— 其他產品	333,824	382,192	-12.7%
船用齒輪傳動設備	145,514	174,420	-16.6%
數控產品	73,628	83,507	-11.8%
柴油機產品	63,419	79,701	-20.4%
總計	<u>4,751,493</u>	<u>3,947,477</u>	20.4%

收入

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之銷售收入約為人民幣4,751,493,000元，較去年同期上升20.4%，主要是風力發電齒輪箱產品客戶訂單及交付量在回顧期內回升。風力發電齒輪箱設備平均售價在回顧期內保持平穩，風力發電齒輪傳動設備銷售收入由去年同期約人民幣2,788,054,000元上升至回顧期約人民幣3,744,553,000元，上升34.3%。

在回顧期內，工業傳動產品銷售收入約人民幣724,379,000元，比較去年同期下跌約11.9%；船用齒輪傳動設備為本集團提供了約人民幣145,514,000元的銷售收入，較去年同期下跌16.6%；而數控產品及柴油機產品在回顧期內分別亦為本集團提供了約人民幣73,628,000元及人民幣63,419,000的銷售收入，較去年同期分別下跌11.8%及20.4%。

毛利率及毛利

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之綜合毛利率約為29.6%（二零一四年六月三十日：25.6%），較去年同期上升4.0%。綜合毛利在回顧期內達致約人民幣1,408,377,000元（二零一四年六月三十日：人民幣1,010,371,000元），比去年同期上升了39.4%。主要是由於風力發電齒輪傳動設備銷售收入在回顧期內大幅增加，亦顯示集團已達到規模效應的階段。

其他收入、其他收益及虧損

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之其他收入總額約為人民幣77,185,000元（二零一四年六月三十日：人民幣241,331,000元），比去年同期下跌68.0%。其他收入主要包括銀行利息收入、政府補貼、廢料及材料銷售。

回顧期內，其他收益及虧損之淨收益額約為人民幣32,483,000元（二零一四年六月三十日：淨虧損額人民幣128,404,000元），主要包括出售了子公司的收益、匯兌虧損、以公允值計量且變動計入當期損益的金融負債公平值的損失及固定資產處置收益。

分銷及銷售成本

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之分銷及銷售成本約為人民幣139,097,000元（二零一四年六月三十日：人民幣130,455,000元），比去年同期上升6.6%，費用主要是產品包裝費、運輸費及員工成本。回顧期內，分銷及銷售成本佔

銷售收入百分比為2.9% (二零一四年六月三十日：3.3%)，分銷及銷售成本佔銷售收入百分比較去年同期下跌0.4%。

行政開支

本集團行政開支由截至二零一四年六月三十日止六個月約人民幣316,724,000元下跌至截至二零一五年六月三十日止六個月約人民幣292,420,000元，主要原因是減少了修理費、專業諮詢費及員工成本。行政開支佔銷售收入百分比較去年同期下降1.8%至6.2%。

其他開支

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之其他開支為人民幣20,590,000元(二零一四年六月三十日：人民幣67,935,000元)，下降原因主要是減少對貿易應收款減值及無形資產減值。

融資成本

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之融資成本約為人民幣317,489,000元(二零一四年六月三十日：人民幣351,642,000元)，比去年同期下跌9.7%，主要原因是減少了銀行貸款。

財務資源及流動資金

截至二零一五年六月三十日止，本公司擁有人應佔股權約為人民幣9,210,652,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣8,688,371,000元)，較年初上升6.0%。本集團擁有總資產約人民幣24,824,636,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣25,299,504,000元)，較年初下降約人民幣474,868,000元或1.9%；流動資產總額約為人民幣16,677,571,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣17,659,342,000元)，較年初下降5.6%，佔總資產的67.2%(二零一四年十二月三十一日：69.8%)；非流動資產總額約為人民幣8,147,065,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣7,640,162,000元)，較年初上升約6.6%，佔總資產的32.8%(二零一四年十二月三十一日：30.2%)。

截至二零一五年六月三十日止，本集團的總負債約為人民幣15,480,135,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣16,429,402,000元)，較年初下降人民幣949,267,000元或5.8%；流動負債總額約為人民幣12,309,186,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣13,186,368,000元)，較年初下降6.7%；非流動負債總額約為人民幣3,170,949,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣3,243,034,000元)，較年初下降2.2%。

截至二零一五年六月三十日止，本集團淨流動資產約為人民幣4,368,385,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣4,472,974,000元)，較年初下降人民幣104,589,000元或2.3%。

截至二零一五年六月三十日止，本集團的現金及銀行結餘總額約為人民幣5,563,044,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣5,503,305,000元)，較年初上升人民幣59,739,000元或1.1%。現金及銀行結餘總額包括已抵押銀行存款人民幣3,369,060,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣2,756,201,000元)以及結構性存款人民幣377,000,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣1,097,399,000元)。

截至二零一五年六月三十日止，本集團銀行貸款總額約為人民幣8,037,748,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣10,938,771,000元)，較年初下降人民幣2,901,023,000元或26.5%；其中短期銀行貸款為人民幣5,086,909,000元(二零一四年十二月三十一日：人民幣7,971,209,000元)，佔銀行貸款總額約63.3%(二零一四年十二月三十一日：72.9%)，短期銀行貸款須於一年內償還。本集團二零一五年上半年銀行貸款介乎1.48%至9.74%的固定或浮動年利率計息。

考慮到本集團內部產生的資金、可供本集團使用的銀行信貸以及流動資產淨值人民幣4,368,385,000元，本公司董事認為，本集團將具備足夠資金來支持所需之營運資金及應付可預見之資本開支。

資產負債比率

本集團的資產負債比率(定義為總負債佔總資產的百分比)由二零一四年十二月三十一日的64.9%下降至二零一五年六月三十日的62.4%，主要是由於減少了銀行貸款。

資本結構

本集團主要以股東權益、可供本集團使用的銀行信貸及內部資源撥付業務運營所需。本集團將沿用將現金及現金等值物存置為計息存款的財務政策。

本集團的借貸和現金及現金等值物貨幣單位主要為人民幣、港元及美元。本集團截至二零一五年六月三十日以港元及美元計值之銀行借款分別約為430,520,000港元及60,000,000美元。

於回顧期內，本集團按固定息率作出的借貸佔借貸總額約87.9%。

資產抵押

除簡明綜合財務報表附註13所披露者外，本集團截至二零一五年六月三十日止並無抵押進一步資產。

其他補充資料

中期股息

董事會不建議派付截至二零一五年六月三十日止六個月中期股息。

匯率波動風險

本集團主要在中國經營業務。除出口銷售及進口設備、零件及材料以美元及歐元計值外，本集團的大部份收入及支出均以人民幣為單位。因此，本公司董事會認為本集團在回顧期內的經營現金流量及流動資金不受重大匯率風險影響。本集團並無使用任何外幣衍生工具產品對沖外幣風險。

於二零一五年六月三十日，本集團以港元及美元計值之銀行借款分別約為430,520,000港元及60,000,000美元，為此，本集團可能面對若干匯率風險。

回顧期內，本集團錄得外匯淨虧損約人民幣15,433,000元(二零一四年六月三十日：人民幣3,525,000元)，此乃主要由於回顧期內人民幣兌主要外幣升值所致。基於上述原因，本集團透過制定外幣管制措施及策略，積極處理外幣資產及負債淨額，務求令二零一五年的匯率風險減少。

利率風險

本集團主要貸款來源於銀行貸款及中期票據，因此中國人民銀行公佈的貸款基準利率、倫敦銀行同業拆息及香港銀行同業拆息將直接影響本集團的債務成本，未來利率的變化情況將對本集團債務成本產生一定的影響，本集團將積極關注信貸政策的變化，提前應對，加強資金管理、拓寬融資渠道，努力降低財務成本。

僱員及薪酬

截至二零一五年六月三十日止，本集團僱員人數約為8,398人(二零一四年六月三十日：8,979人)。本集團二零一五年上半年的員工成本約為人民幣683,542,000元(二零一四年六月三十日：人民幣622,844,000元)。該成本包括基本薪資、酌情花紅、醫療及保險計劃、退休金計劃、失業保險計劃等僱員福利。

企業管治

董事會明瞭企業管治常規對上市公司成功的重要性。本公司致力達致高素質的企業管治以符合本公司股東利益。

截至二零一五年六月三十日止六個月期間，本公司一直遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的《企業管治守則》(「守則」)所載的守則條文，惟背離守則條文第A.2.1條(該條文訂明，主席與行政總裁的職責須相互獨立，不應由同一位個別人士履行)及守則條文第A.6.7條(該條文訂明，非執行董事應出席本公司股東大會)。

胡日明先生為本公司主席及行政總裁。董事會相信由同一人士兼任主席及行政總裁有利於本集團的業務發展及管理。董事會認為，現時安排的職能及權力平衡不會受到影響，且是項安排將使本公司能夠快速高效的制定及實施決策。

本公司主席兼行政總裁、大部分獨立非執行董事、審核委員會主席、薪酬委員會主席、提名委員會主席及外聘核數師均出席本公司二零一四年股東周年大會，惟獨立非執行董事朱俊生先生因須處理其他重要業務未有出席二零一四年股東周年大會。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)所載的標準守則作為其內部有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，全體董事均已確認彼等於截至二零一五年六月三十日止六個月期間一直遵守標準守則所載標準的有關規定。

購買、銷售或贖回本公司的上市證券

本公司或其附屬公司於截至二零一五年六月三十日止六個月內概無購買、銷售或贖回本公司的任何上市證券。

呈報期後重要事項

二零一五年六月三十日後並無發生重大事項。

承董事會命
中國高速傳動設備集團有限公司
主席
胡日明

香港，二零一五年八月二十八日

於本公告日期，本公司執行董事為胡日明先生、陳永道先生、劉建國先生、廖恩榮先生、勾建輝先生、汪正兵先生、周志瑾先生及胡吉春先生；以及獨立非執行董事為朱俊生先生、江希和先生、陳世敏先生及蔣建華女士。

* 僅供識別